



association sans but lucratif _ agence artistique

Jusquici a.s.b.l. est une agence artistique formée et dirigée par des artistes.

Jusquici a.s.b.l. a pour objet général de favoriser la production, la gestion, la diffusion d'œuvres et de manifestations artistiques. Jusquici a.s.b.l._agence artistique a pour mission d'être, pour la communauté, une force de propositions créatives et de conseils auprès des différents partenaires culturels privés et publics de la grande région. Mise en place, en Juin 2005 par Bruno Baltzer, Elvire Bastendorff et Patrick Hurt, Jusquici a.s.b.l., s'appuie spécifiquement sur les recherches sons/images comme formes actuelles de complémentarités. L'interdisciplinarité évoquée développe des situations spécifiques et non des illustrations sonores des images ou imagées des sons.

- _ **Bruno Baltzer**, artiste, maître-photographe, Luxembourg, président
- _ **Patrick Hurt**, secrétaire de la commission culturelle Bettembourg, musicien, Luxembourg, vice-président
- _ **Elvire Bastendorff**, artiste visuelle, Luxembourg/Paris, trésorière

Bruno Baltzer & Elvire Bastendorff, tous deux artistes visuels, utilisent comme médiums principaux la photographie et la vidéo et travaillent avec des musiciens luxembourgeois et français¹ sur différentes manifestations : films photographiques, événements ponctuels, installations. Ces travaux ont été présentés lors d'expositions², achetés et commandés par des établissements publics et privés au Luxembourg³. Patrick Hurt a, après une formation classique au conservatoire de Luxembourg, fait ses premiers pas sur la scène locale avec la formation *Pagan Lorn*. En outre, il a participé à divers projets visant à fusionner les domaines de l'audio et du visuel.

Forts de ces expériences, et tous trois investis dans la création, ils développent et font connaître à un plus vaste public les territoires actuels des créations sonores et visuelles. Jusquici a.s.b.l._agence artistique initie donc des rencontres de diverses recherches artistiques de qualité produites par des artistes vivant au Luxembourg, dans la grande-région et au-delà.

¹ André Mergenthaler, Steve Kaspar, Marc Welfringer, Franck Smith, Man'Ok ...

² *Eyetalks at Alfa 2002 (Luxembourg), Nuit des Musées 2003, Blues & jazz rallye (2003, 2004 et 2005), Galerie Nei Licht de Dudelange (Luxembourg), Maison des plasticiens de Mons (Belgique), Villa du parc à Annemasse (France)...*

³ Musée de la nature, Cinémathèque de la ville de Luxembourg, Chambre des Métiers de Luxembourg, CNA, CDMH, Banque de Luxembourg, ...



Jusqu'ici! *projet en cours* : **Triptyque 007_ Vision d'elles**

Le travail d'Elvire Bastendorff est constitué d'épisodes de vie, sortes de paysages domestiques où la vie individuelle et son environnement sont au centre des regards. Observer et voir la vie s'écouler, contempler le devenir et les attitudes, percevoir les sensations qui se font et se défont sont les actes «porteurs» de ses recherches, comme un petit théâtre. Les images « Vision d'elles » donnent à voir expressions et attitudes au plus près, ainsi la caméra et l'appareil photographique se posent sur les visages et les corps pour capter les instants fragiles.



«Vision d'elles» est un projet de portraits de femmes installées au Luxembourg et dont l'histoire a à voir avec la migration. Chacune des femmes participera activement à la réalisation des photographies, des films et des sons.

PHOTOGRAPHIES ET FILMS DE FEMMES RÉALISÉS PAR ELVIRE BASTENDORFF : toute femme participant à ce projet sera photographiée et filmée du matin au soir lors d'une journée de son choix. Les visages sont montrés au plus près de leurs formes et de leurs expressions, cherchant à dévoiler des espaces du sensible avec délicatesse.

IMAGES PRISES PAR LES FEMMES ELLES-MÊMES : dans un lieu choisi, sur rendez-vous les personnes se filmeront et enregistreront leurs paroles, chuchotées.

DES DOCUMENTS ICONOGRAPHIQUES PERSONNELS APPARTENANT AUX FEMMES seront aussi intégrés.

UNE BANDE SONORE sera créée à partir des murmures recueillis, à laquelle se joindra la voix d'une chanteuse.

LE DISPOSITIF DE PRÉSENTATION de «Vision d'elles» est pensé à partir d'une déclinaison d'un pliage simple en papier, origami. Ce pliage/dépliage éclot, faisant naître une structure scénographique vaporeuse, adaptable aux structures qui l'accueilleront.

«Vision d'elles» s'inscrit partiellement dans le projet «Triptyque 2007», projet transfrontalier, labellisé par la coordination générale de «Luxembourg et Grande Région capitale européenne de la culture 2007» et porté par le conservatoire Régional de l'Image (Nancy, France). Ce projet réunit des artistes luxembourgeois, français et allemands autour de la musique contemporaine, du jazz et des créations électroacoustiques. Issu d'une approche de «ciné-concert» revisité, le dispositif proposé, léger et modulable, combine une poésie de l'image et des sons, résultant des différents échos entre éléments projetés. Cette installation, pensée comme un espace nomade, léger et simple, sera accueillie dans différents lieux de la Grande Région.

Elvire Bastendorff, artiste visuelle, Luxembourg/Paris

EXPOSITIONS COLLECTIVES ET FESTIVALS

2006

- > « 060606 », Galerie Salzinsel-Kulturfabrik - Luxembourg
- > « HAIKU FESTIVAL, SOIRÉE OLYMPIQUE » Nantes, juin 2006 - France
- > « GRANADA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL-FESTIVAL INTERNACIONAL DE JÓVENES REALIZADORES » - Granada – Espagne
- > « LES MONTEURS ASSOCIÉS, LA FÉMIS » - Paris – France
- > « FESTIVAL ZEMOS98 PARALLÈLE » - Séville – Espagne
- > « FESTIVAL VIDÉOFORMES-RENCONTRES PARALLÈLES » - Clermont-Ferrand – France
- > « FESTIVAL PREMIERS PLANS (HAIKU FESTIVAL) » - Angers – France
- > « FESTIVAL LES INATTENDUS » - Lyon – France

2005

- > « KINO KLUB – FESTIVAL » - Novi Sad – Serbie et Montenegro
- > « RENCONTRES PARALLÈLES 2005 » - Wharf - Centre d'Art Contemporain de Basse-Normandie – France
- > « 18^{èmes} INSTANTS VIDÉO NUMÉRIQUES ET POÉTIQUES » itinérant – France
- > « BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN » - Saint-Brieuc – France
- > « HAIKU FESTIVAL » - Nantes – France
- > « FESTIVAL SUMMERTIME » - Belleville sur Saône – France
- > « SIMULTAN FESTIVAL – 100 SECONDS » - Timisoara – Roumanie
- > EXPOSITION « FABULATIONS ET VAGABONDAGES AU QUOTIDIEN » - Villa du Parc, Annemasse – France
- > EXPOSITION « DÉTOURS ET CONTOURS » - Chapelle de l'école supérieure des beaux-arts de Cherbourg – France

2002

- > EXPOSITION « JEUNE CRÉATION 2002 » - Exposition internationale d'art contemporain, La Villette, Paris – France

EXPOSITIONS PERSONNELLES ET INTERVENTIONS

2006

- > D'KONTSCHKESCH®, réseau de diffusion de vidéos contemporaines – Luxembourg-Ville, Esch/Alzette, Belvaux, Steinfort, Hesperange, castel Coucou /Forbach - Luxembourg et France

2005

- > INTERVENTION IN SITU (DESSIN), commande privée – Luxembourg
- > CIMES : INSTALLATION DE MIROIRS ET PHOTOGRAPHIES, forêt d'Esch-sur-Alzette – Luxembourg

2004

- > EXPOSITION à la galerie nei liicht, Dudelange – Luxembourg
- > EXPOSITION à la maison des plasticiens, Mons – Belgique

2003

- > INTERVENTION ARTISTIQUE, forum européen de la jeune création, Stadtparkforum, Graz – Autriche

2002

- > RÉSIDENCE DANS LE CADRE DES PÉPINIÈRES EUROPÉENNES POUR JEUNES ARTISTES, juin/septembre, Dudelange – Luxembourg
- > EXPOSITION à la Galerie Nei Licht, Dudelange – Luxembourg

PUBLICATIONS

2005

- > CATALOGUE D'EXPOSITION collectif, Le regard des autres, collectif des artistes plasticiens des Côtes d'Armor – France
- > ALBUM À COLORIER «l'ennui/boredom», École supérieure d'art de Metz, Metz – France
- > CATALOGUE D'EXPOSITION, Éditions « Au figuré », Paris – France

2003

- > DÉTOURS ET CONTOURS, Texte personnel, catalogue d'exposition, école des beaux arts, Cherbourg – France
- > PARCOURS D'ARTISTES, Catalogue d'exposition, Pépinières pour jeunes artistes, Paris – France

2002

- > JEUNE CRÉATION, Catalogue d'exposition collective, reproduction d'œuvre, Paris – France

FILMS PHOTOGRAPHIQUES ET VIDÉOS 2002 à 2006

Collaborations avec Franck Smith, compositeur électroacoustique / Trilogie

LES NOUVELLES SIRÈNES VERSUS ERNESTINE #1 VIDEO-FILM ON DVD-R, 12', 2004 / LES NOUVELLES SIRÈNES VERSUS ERNESTINE #2 VIDEO-FILM ON DVD-R, 7'44", 2004 / Les Nouvelles sirènes versus Ernestine #3 Video-film on DVD-R, 9'45", 2004

Collaborations avec Franck Smith, compositeur électroacoustique / Short cuts

Lalala sirène Video-film 46", 2004 / Sirens traffic story Video-film 1'08", 2004 / Ssss Video-film 1'10", 2004 / Sirens'requiem Video-film on DVD-R, 1'09", 2005 / Bouquet of Sirens Video-film on DVD-R, 1'06", 2005

Short cuts /

Flow Video-film on DVD-R, film en boucle, 2002 / J'ai deux amours Video-film on DVD-R, 3'16", 2005 / Titan Video-film on DVD-R, 1'20", 2006

Ensemble de films conçus pour des installations /

orange, 22'25", 2005 / under water, 22'25", 2005 / petit bateau, 29'30", 2005 / flowers, 10'38", 2005 / flower, 10'38", 2005 / roll, maquette, 4'4", 2006 / étang, 30', 2006

films réalisés dans le cadre de jusquici a.s.b.l. _ agence artistique, Luxembourg

petit laboratoire expérimental de musiques, (André Mergenthaler, Steve Kaspar, Franck Smith, Man'Ok), 16'55", 2005 / black and white notes from New Orleans, (Hugues Tabar-Nouval, Bruno Baltzer), 6'4", 2005 / trio guthrie/fages/gross, 4'43", 2006

/ Minus | - récital audiorétinien, maquette d'une performance de 30' en cours de réalisation avec Franck Smith, 2'39", 2006

Vision d'elles / 2004-2007 travail en cours

femmes, diaporama, 10', 2002, / esther, odette, fabienne : installation 42'30", 2004 / brigitte, 18', 2006 / trixi, 2006

JUSQUICI asbl *événements futurs*

_ Frédéric Nograyin 060606 / exposition collective / galerie Salzinsel, Esch-sur-Alzette / **1^{er}-6 juin 2006**

_ Le petit laboratoire expérimental de musiques in Fête de la musique / atelier jusquici / rencontre de musiques actuelles, musiciens internationaux et vidéos / **21 juin 2006**

_ Black & White Notes from New-Orleans in Blues n' Jazz Rallye / jazz-électro live, exposition et vente de photographies de Bruno Baltzer / atelier jusquici / **15 juillet 2006**

_ soirée Val del Omar / soirée Granada_cinéma expérimental / atelier jusquici / **septembre 2006**

JUSQUICI asbl *événements passés*

_ Casting Vision d'elles / 23^{ème} Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté / casting VISION D'ELLES-projet art contemporain / studio EYETALKS-portraits de femmes / LuxExpo, Luxembourg-Kirchberg / **17-18-19 mars 2006**

_ Octave reconstruite / exposition de photographies de Bruno Baltzer / collection du Centre National de l'Audiovisuel (CNA), Dudelange / atelier jusquici / **6-21 mai 2006**

_ jusquici a.s.b.l. visite la galerie am Tunnel de la BCEE / exposition rétrospective de Robert Capa / **13 janvier 2006**

_ Soirée de présentation jusquici l'année prochaine ... / présentation des projets futurs et concert Trio Guthrie / **9 novembre 2005**

_ Black & White Notes from New-Orleans in Blues n' Jazz Rallye / Bruno Baltzer, exposition-vente de photographies de New Orleans / Hugues Tabar-Nouval (Paris) sax-sets / Bruno Baltzer & Marx-bar live music and video / **16 juillet 2005**

_ le petit laboratoire expérimental de musiques / atelier Jusquici / rencontre de musiques actuelles, musiciens internationaux et vidéos / Elvire Bastendorff / Man'Ok, André Mergenthaler, Steve Kaspar, Franck Smith / **21 juin 2005**

_ passages médias / TV : RTL _ Presse : Le Quotidien, d'Lëtzebuerger Land _ Radio : RTL, Radio Aktiv _

_ pour devenir ami jusquici

permet d'être au cœur de nos événements.

visites d'expositions et de lieux culturels organisées / éditions très limitées / surprises visuelles et sonores ... 20 euros à déposer sur le compte de jusquici_a.s.b.l.

CCPLLULL - IBAN LU97 1111 2370 0837 0000